



טור הצדעה לכל מי שעדיין מאמינים בכוחה של העברית



חנויות הספרים הקטנות, המו"ליות העצמאיות, הכותבים והכותבות, המשוררים והמאמינים בכוחה של העברית לחולל שינויים בעולם הזה, לכבודכם נכתב הדבר.

זהו טור הצדעה לכל מי שעדיין מאמינים בכוחה של העברית לחולל שינויים בעולם הזה. לחנויות הספרים הקטנות, המו"לים ולמו"ליות העצמאיים שנאבקים על קיומם יום־יום, שעה־שעה, ומשתפים אותי בשקט בעייפות ששורה עליהם מהדורסנות מסביב. הצדעה לכותבות ולכותבים בעברית שירה, ספרות ומחשבות גלויות. ולדוברי השפה שמבינים שגם מה שנראה כמו עובדה בשטח – אם ננבור מתחתיו ונסיט את מה שהצטבר למעלה, יושב על קרקע של אבק קיומי.

כרמית ספיר ויץ בטור שפורסם במוסף סוף השבוע של עיתון "מעריב"

חופש או חופשה?



בעברית בת ימינו משמשות שתי המילים חופש וחופשה בהבחנת משמעות חלקית:

■ **חופש** מציין בעיקר את המושג המופשט (freedom).

■ **חופשה** היא תקופת זמן פנוי מעבודה ומלימודים (vacation).

המילים חֹפֶשׂ וְחֻפְשָׁה הן מילים יחידאיות במקרא, והן התגלגלו אל הספרות העברית המתחדשת תחילה ללא הבדל משמעות אבל בהבדל בתפוצה: המילה חופש היא המילה הרגילה, ואילו המילה חופשה נדירה מאוד.

להרחבה על מקורן של שתי המילים ועל גלגוליהן

עוד על עברית של קיץ



איך אתם כותבים: 'לסבר את האוזן' או 'לשבר את האוזן'? התשובה על השאלה סבוכה משנמדה.

מובנו של הביטוי הוא 'להסביר בלשון ברורה' ובייחוד 'להמחיש, להקל את ההבנה על ידי ביטוי מוחשי'.

רוב דוברי העברית הוגים את המילה הראשונה בצליל s, וכותבים אותה בסמ"ך או בשי"ן (שמאלית) – **לסבר** את האוזן או **לשבר** את האוזן. לפי זה הביטוי קשור אל סברה והיגיון, לאמור: 'להשמיע את הדברים כך שיהיו סבירים ומסתברים באוזנו של השומע'. ואומנם הגרסה בשי"ן מתקבלת על הדעת שכן השורש סב"ר במשמעות זו קרוב אל השורש המקראי שב"ר.

אך מדוע מלכתחילה לכתוב 'לשבר את האוזן' בשי"ן ומה היו הגרסאות הנוספות והמפתיעות של הביטוי? להרחבה בפרסום חדש במדור 'מטבעות לשון'

■ **לרוּוּיָה** – אתם מוזמנים לרכוש בקבוק רבי־פעמי איכותי ומעוצב שגם יסייע לשתות את כמות המים המומלצת בכל יום מימות הקיץ הלוהטים וגם יזכה אתכם בברכת "לרוּוּיָה" על כל לגימה.

לרכישה במחיר היכרות של 59 ₪

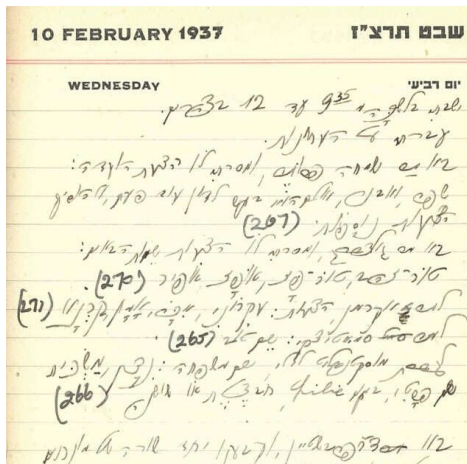
■ **תיק עברי לחוף הים** – אנחנו מציעים לכם לקנות מתנה מקורית וייחודית לחופש הגדול: תיק עברי מאויר באיורים ססגוניים של יצורים ימיים בעלי שמות מעניינים – שינעים בעברית את חוויית הבילוי על חוף הים.

לרכישה במחיר היכרות של 45 ש"ח

שבוע אחרון למבצע ההנחות על ספרים ומוצרים נלווים בחודש הספר העברי.

מאוצרות הארכיון – על שמות המשפחה העבריים

קיץ במרכז התרבות וההדרכה



משנת תרצ"א (1931) ואילך ייעץ ועד הלשון העברית בכתב ובעל פה לכל הפונים אליו בבקשת סיוע בבחירת שם עברי תחת שם המשפחה הלועזי. בארכיון האקדמיה ללשון העברית מתועדות עשרות רבות של פניות בנושא זה וכן בקשות לסיוע בשינוי שמות פרטיים ובבחירת שמות עבריים לתינוקות שנולדו בארץ.

לדוגמה, בשנת 1936 פנה ד"ר קניגסברג לוועד הלשון בבקשת עזרה לבחירת שם משפחה עברי. ביומן הוועד נרשם שהוצעו לו השמות **מלכאל, מלכאל והר־שפר** לפי משמעות שמו הלועזי. באותה השנה הוצעו השמות **לבנוני, מאור, מאיר, שפר וצהר** תמורת שם המשפחה וילנסקי; למר משה קשויעקי הוצע השם **מזמורי**, ולמר סמיאטיצקי הוצע השם **שם טוב**.

עוד על 'עברות' שמות המשפחה בפרסום חדש במדור 'מאוצרות הארכיון'



■ לשו"ת בעברית – סדנה מודרכת והרצאה

(למבוגרים) – הזדמנות אחרונה להירשם לביקור במרכז התרבות וההדרכה החדש של האקדמיה ללשון העברית למפגש מיוחד: נתחיל בסדנה 'סיפורה של מילה' ונמשיך בהרצאה 'מענה לשון' על תשובות האקדמיה לשאלות הציבור.

לפרטים נוספים ולהרשמה

■ חוויית קיץ עברית משפחתית (סירי הורים

וילדים) – נותרו כרטיסים אחרונים לסירי הורים וילדים (מגיל 10) במרכז התרבות וההדרכה במהלך חודש יולי. בתוכנית: 'סיפורה של העברית' ו'סיפורה של מילה'.

לפרטים נוספים ולהרשמה

■ עוד על הזמנת סיורים לבתי ספר ועל ביקורי

קבוצות בהתאמה אישית במרכז התרבות וההדרכה בבית האקדמיה ללשון העברית

תמיכה באקדמיה

שאלה בעברית

חנות הספרים



אם נתקלתם בבעיות תצוגה לחצו כאן לצפייה בדפדפן

להתראות באיגרת הבאה!

להסרה מרשימת התפוצה לחצו כאן | ניהול הרשמות | תמיכה באקדמיה | [Subscribe to English Newsletter](#)
האקדמיה ללשון העברית, קריית האוניברסיטה, גבעת רם, ת"ד 90004, ירושלים 9190401

MailPoet